

## UNOFFICIAL TRANSLATION

This document has been translated from its original language using DeepL Pro (AI translation technology) in order to make more content available to HIV Justice Academy users. We acknowledge the limitations of machine translation and do not guarantee the accuracy of the translated version.

No copyright infringement is intended. If you are the copyright holder of this document and have any concerns, please contact [academy@hivjustice.net](mailto:academy@hivjustice.net).

## TRADUCTION NON OFFICIELLE

Ce document a été traduit de sa langue d'origine à l'aide de DeepL Pro (une technologie de traduction en ligne basée sur l'intelligence artificielle) pour offrir aux utilisateurs de HIV Justice Academy une plus grande sélection de ressources. Nous sommes conscients des limites de la traduction automatique et ne garantissons donc pas l'exactitude de la traduction.

Aucune violation des droits d'auteur n'est intentionnelle. Si vous êtes le détenteur des droits d'auteur associés à ce document et que sa traduction vous préoccupe, veuillez contacter [academy@hivjustice.net](mailto:academy@hivjustice.net).

## TRADUCCIÓN NO OFICIAL

Este documento fue traducido de su idioma original usando DeepL Pro (una aplicación web basada en inteligencia artificial) a fin de facilitar la lectura del contenido para los usuarios de la HIV Justice Academy. Reconocemos las limitaciones de las traducciones realizadas a través de este tipo de tecnología y no podemos garantizar la precisión de la versión traducida.

No se pretende infringir los derechos de autor. Si usted es el titular de los derechos de autor de este documento y tiene alguna duda, pónganse en contacto con [academy@hivjustice.net](mailto:academy@hivjustice.net).

## НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

Этот документ был переведен с языка оригинала с помощью DeepL Pro (технологии перевода на основе искусственного интеллекта), чтобы обеспечить доступ пользователей Академии правосудия по ВИЧ к большему объему контента. Мы отдаем себе отчет в ограниченных возможностях машинного перевода и не гарантируем точности переведенной версии документа

Мы не имели намерения нарушить чьи-либо авторские права. Если вам принадлежат авторские права на этот документ, и у вас имеются возражения, пожалуйста, напишите нам на адрес [academy@hivjustice.net](mailto:academy@hivjustice.net)

## Fiche de conseils 11

### Questions clés : Les questions que vous devez vous poser (et auxquelles vous devez être en mesure de répondre) avant de demander à rencontrer un ministre du gouvernement.

#### Quel changement voulez-vous apporter ? Quelle est votre "demande" clé ?

*Avant de demander à un politicien ou à un décideur de vous écouter, vous devez savoir ce que vous attendez de lui et ce qu'il peut vous donner.*

- Ne demandez pas une réunion uniquement pour faire connaissance avec eux, ou pour présenter votre organisation et leur dire à quel point elle est formidable. Vous devez savoir ce que vous voulez (par exemple, le dépistage rapide au niveau communautaire), pourquoi il faut le faire (rentabilité, augmentation du nombre de tests, atteinte des populations clés), comment le faire (la réglementation à modifier) et qui le soutient (ONUSIDA, OMS, donnez des exemples de fonctionnement).
- Parfois, vous pouvez simplement tomber sur le politicien, ou son personnel, lors d'un événement. Ayez votre demande clé toujours prête et claire à l'esprit, afin de pouvoir dire avec assurance "Pouvons-nous nous rencontrer pour discuter de X, Madame la Ministre ?" et expliquer pourquoi en quelques phrases seulement. C'est ce qu'on appelle un "discours d'ascenseur" - c'est la façon dont vous vendriez votre histoire ou votre demande dans le temps qu'il faut pour prendre un ascenseur entre deux étages.
- Il peut être utile d'avoir vos principales demandes politiques, et les principales raisons qui les motivent, condensées en une page ou un briefing, prêts à être utilisés à tout moment. En [voici un](#) exemple.

#### Qui peut y parvenir ? Qui devriez-vous influencer en priorité ?

*Bien qu'un ministre du gouvernement soit la cible évidente, ce sont des personnes très occupées et souvent pas expertes dans votre domaine - elles peuvent compter sur leurs chercheurs pour une petite connaissance de base. Recherchez qui peut réellement apporter le changement que vous souhaitez. Il peut être plus approprié d'influencer les fonctionnaires permanents de leur ministère, ou un organisme national de réglementation des soins de santé. Vous devrez peut-être gravir les échelons de la bureaucratie, en convainquant les gens en cours de route. Établissez une carte des cibles pour vous aider à déterminer les personnes à qui vous devez vous adresser en priorité. (insérer le schéma d'un exemple de carte cible ici)*

- Avant de les approcher, renseignez-vous sur leurs antécédents sur la question et les sujets connexes, ainsi que sur leur propre parcours. Quels postes ont-ils occupés auparavant ? Ont-ils une formation médicale ? Ont-ils une connaissance personnelle du VIH ? Leur point de vue sur les populations clés et le sexe en général ? S'il s'agit d'un politicien élu, dans quelle mesure sa position est-elle sûre (cela influe souvent sur sa volonté d'aborder une question controversée) ? Ces éléments devraient influencer la manière dont vous les abordez et même le langage que vous utilisez - un médecin ou un infirmier qualifié aura probablement besoin de moins d'explications sur la terminologie, par exemple.
- Notez toute personne ayant un pouvoir politique qui soutient votre cause. Il se peut qu'ils occupent un poste où ils ont du pouvoir sur la question, ou qu'ils soient amis avec la personne qui a ce pouvoir. Il vaut toujours la peine de les informer aussi.

#### Qu'est-ce ou qui les persuadera de s'intéresser à votre problème ?

*Cette recherche peut également vous indiquer comment formuler votre affaire.*

- S'ils ont été avocats spécialisés dans les droits de l'homme dans le passé, ces arguments compteront ; s'ils ont été au ministère des finances, ils voudront peut-être l'analyse coûts-avantages.

- Qui sont leurs amis et quels autres intérêts ont-ils ? Pouvoir montrer le soutien d'une personne qu'ils respectent et en qui ils ont confiance, comme une "personne âgée" ou une personnalité publique, peut aider votre dossier.
- À l'autre bout de l'échelle des carrières, vous devriez toujours être gentil avec les fonctionnaires subalternes parce que (outre le fait que c'est simplement de la politesse) vous ne savez jamais qui finira par devenir le secrétaire de rédaction du ministre ou son conseiller politique plus tard dans sa carrière.
- Le personnel politique ou de recherche est particulièrement utile et il vaut la peine, si vous le pouvez, d'organiser une réunion d'information sur le VIH (ou sur la santé sexuelle au sens large ou sur les virus transmis par le sang, selon le cas) pour les stagiaires et les conseillers politiques au début de tout nouveau mandat gouvernemental.
- L'autre influence constante sur la plupart des politiciens et des fonctionnaires est celle des médias, tant grand public que sociaux. Un "sujet brûlant" attirera toujours l'attention d'un ministre, mais il est important qu'il voie que les gens soutiennent la question, et non qu'elle soit impopulaire.

### **Quel est le meilleur moyen de les atteindre ?**

*Vous avez trouvé la personne à qui vous devez parler, celle qui peut faire changer les choses pour vous.* · La façon la plus évidente de l'atteindre est de demander un rendez-vous. Mais à moins qu'elle ne vous connaisse déjà, vous ou votre organisation, ou que le problème soit très important, il est probable que l'on vous remette à un fonctionnaire, à un chercheur ou à quelqu'un d'autre de moins expérimenté.

- Attirer leur attention (pour qu'ils acceptent votre demande de rencontre) peut impliquer un certain nombre de "coups de pouce" : amener un de leurs électeurs locaux à soulever la question avec eux, amener un collègue en qui ils ont confiance à le faire, les rencontrer "accidentellement" lors d'un événement social, leur poser une question lors d'une réunion politique, obtenir une couverture dans les médias.
- Les médias sociaux sont étonnamment ouverts parce qu'ils sont nouveaux - il est encore possible de dialoguer directement, même brièvement, avec de nombreux hommes politiques sur Twitter, par exemple, à condition d'être poli et de les soutenir ("@mrbig101 le dépistage communautaire du VIH est rentable et populaire - y avez-vous pensé ?" plutôt que "@mrbig101 Ur un idiot qui gaspille de l'argent pour des formats de dépistage du VIH dépassés !!!"). Cela peut, si vous avez de la chance et qu'ils sont intrigués, même conduire à une invitation à se rencontrer.

### **Quelles alliances pouvez-vous conclure qui renforceront votre dossier ?**

*Les politiciens aiment voir des alliances. Cela montre qu'une question est populaire et/ou importante.* · Pouvez-vous montrer qu'une série d'intérêts liés au VIH soutiennent votre point de vue, notamment des cliniciens et des chercheurs ?

- Le problème est-il plus large que le VIH, de sorte que d'autres campagnes de santé plus importantes pourraient vous soutenir ? · Les politiciens sont étonnamment impressionnés par les personnes portant des titres académiques tels que "Docteur" ou "Professeur", et plus susceptibles de répondre à une campagne qui compte de nombreuses parties prenantes plutôt qu'un seul groupe.
- Bien que cela n'ait rien à voir avec la présentation de vos arguments, l'autre chose qui impressionne de nombreux politiciens, ce sont les personnes célèbres. Une séance de photos avec une "célébrité" proche des médias dans le cadre de votre demande de réunion peut vous ouvrir des portes - mais veillez à ce que la personne que vous emmenez avec vous soit bien informée sur la question et ne dise rien qui ne soit pas utile. (*voir également la fiche conseil n° 8 sur la création d'alliances*)

Comment citer :

Power, L. (2017). *Fiche conseil OptTEST 11 - Questions clés : Les questions que vous devez vous poser (et être capable d'y répondre) avant de demander à rencontrer un ministre du gouvernement*. Récupéré de : [www.opttest.eu](http://www.opttest.eu)